Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.12.2013.	Date of Availability of the European standard is 13.12.2013.
avaldamisega EVS Teatajas.	published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Standard on jõustunud sellekohase teate	This standard has been endorsed with a notification
teksti.	61918:2013.
See Eesti standard EVS-EN 61918:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 61918:2013 inglisekeelset	This Estonian standard EVS-EN 61918:2013 consists of the English text of the European standard EN

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 25.040.40, 33.020, 35.240.50

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 61918

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

December 2013

ICS 25.040.40; 33.020; 35.240.50

Supersedes EN 61918:2008

English version

Industrial communication networks Installation of communication networks in industrial premises (IEC 61918:2013, modified)

Réseaux de communication industriels -Installation de réseaux de communication dans des locaux industriels (CEI 61918:2013, modifiée) Industrielle Kommunikationsnetze – Installation von Kommunikationsnetzen in Industrieanlagen (IEC 61918:2013, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-10-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 65C/737/FDIS, future edition 3 of IEC 61918, prepared by SC 65C, "Industrial networks", of IEC/TC 65, "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61918:2013.

A draft amendment, which covers common modifications to IEC 61918:2013, was prepared by CLC/TC 65X "Industrial-process measurement, control and automation" and approved by CENELEC.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting (dow) 2016-10-02 with this document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61918:2008.

EN 61918:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 61918:2008:

- some terms and abbreviated terms have been added to Clause 3;
- Subclauses 4.4.3.4.1, 4.4.7.2.1, and 4.4.7.3 have been updated;
- Subclause 5.7.4.3 has been updated as result of the revision of the installation profiles;
- Subclause 6.2.3.1 has been updated;
- Subclause 8.1 has been updated:
- Figure 2, Figure 13, Figure 15, Figure 29, Figure H.1, Table 3, Table 6, Table 7, Table 14, Table B.3 and Table B.5 have been updated;
- a new Figure 35 has been added;
- a new Table 10 has been added;
- Annex D and Annex M have been extended to cover additional communication profile families;
- Annex F has been extended to cover conductor sizes in electrical cables.
- Annex H has been made normative; some common requirements are extended as result of the revision of the installation profiles;
- a new informative Annex O has been added.

This standard is to be used in conjunction with the EN 61784-5 series with regard to the installation of communication profiles (CPs). This standard is to be used in conjunction with ISO/IEC 14763-2 with regard to the installation of generic cabling in accordance with EN 50173-3.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61918:2013 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

Introduction

Replace the last paragraph before Figure 2 by:

For the installation of generic cabling this standard is to be used in conjunction with EN 50174 (see Figure 2).

• Figure 2 - Standards relationships

Replace the original figure by the following one, which shows the standards relationships at European level:

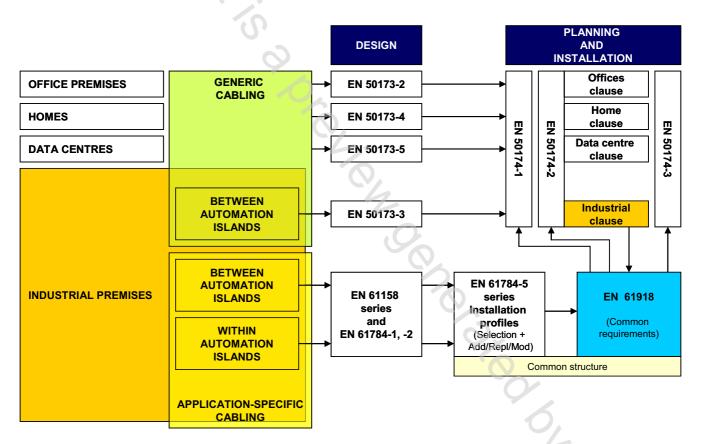


Figure 2 - Network installation: Standards relationships at European level

2 Normative references

In EN 61918 the normative references shall be modified as follows: EN 50288 replaces IEC 61156 and HD 60364 replaces IEC 60364.

In IEC 61918 the generic cabling is intended as 'in accordance with ISO/IEC 24702'.

In EN 61918 the generic cabling shall be intended as 'in accordance with EN 50173-3'.

In the Bibliography, add the following notes for the standards indicated:

IEC 60060-1 NOTE Harmonized as EN 60060-1. IEC 60079-11:2011 NOTE Harmonized as EN 60079-11:2012 (not modified). IEC 60079-14 NOTE Harmonized as EN 60079-14. IEC 60228 NOTE Harmonized as EN 60228. NOTE Harmonized in EN 60332-1 series. IEC 60332-1 series NOTE Harmonized in EN/HD 60364 series. IEC 60364 series IEC 60512-4 series NOTE Harmonized in EN 60512-4 series. IEC 60664-1 NOTE Harmonized as EN 60664-1. IEC 60670-1:2002 NOTE Harmonized as EN 60670-1:2005 (modified). IEC 60950-21 NOTE Harmonized as EN 60950-21. IEC 61000-4-4 NOTE Harmonized as EN 61000-4-4. IEC 61000-6-2 NOTE Harmonized as EN 61000-6-2. IEC 61000-6-4 NOTE Harmonized as EN 61000-6-4. IEC 61010-1 NOTE Harmonized as EN 61010-1. NOTE Harmonized as EN 61131-2:2007 (not modified). (fr. J9 (not modifie IEC 61131-2:2007

IEC 61508-4 NOTE Harmonized as EN 61508-4.

IEC 61984:2008 NOTE Harmonized as EN 61984:2009 (not modified).

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
-	-	Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control	EN 50288	Series
-	-	Application of equipotential bonding and earthing in buildings with information technology equipment	EN 50310	-
IEC 60364-1 (mod) + corr. August	2005 2009	Low-voltage electrical installations - Part 1: Fundamental principles, assessment of general characteristics, definitions	HD 60364-1	2008
IEC 60364-4-41	-	Low-voltage electrical installations - Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock	HD 60364-4-41	-
IEC 60364-4-44	-	Low-voltage electrical installations - Part 4-44: Protection for safety - Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances	HD 60364-4-442	-
IEC 60364-5-54	-	Low-voltage electrical installations - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment - Earthing arrangements and protective conductors	HD 60364-5-54	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529	-
IEC 60603	Series	Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards	EN 60603	Series
IEC 60603-7	Series	Connectors for electronic equipment - Part 7: Detail specification for 8-way, shielded, free and fixed connectors	EN 60603-7	Series
IEC 60757	-	Code for designation of colours	HD 457 S1	-
IEC 60793	Series	Optical fibres	EN 60793	Series
IEC 60793-2-10	-	Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres	EN 60793-2-10	-
IEC 60794	Series	Optical fibre cables	EN 60794	Series
IEC 60807-2	-	Rectangular connectors for frequencies below 3 MHz - Part 2: Detail specification for a range of connectors, with assessed quality, with trapezoidal shaped metal shells and round contacts - Fixed solder contact types	3-	Ο,

Publication IEC 60807-3	<u>Year</u> -	<u>Title</u> Rectangular connectors for frequencies below MHz -	<u>EN/HD</u> 3-	<u>Year</u> -
36		Part 3: Detail specification for a range of connectors with trapezoidal shaped metal shells and round contacts - Removable crimp types with closed crimp barrels, rear insertion/rear extraction		
IEC 60825-2	· -	Safety of laser products - Part 2: Safety of optical fibre communication systems (OFCS)	EN 60825-2	-
IEC 60950-1	0	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1	-
IEC 61076-2-101	- 7	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 2-101: Circular connectors - Detail specification for M12 connectors with screwlocking	EN 61076-2-101	-
IEC/PAS 61076-2- 109	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 2-109: Circular connectors - Detail specification for connectors M12 x 1 with screw-locking, for data transmissions with frequencies up to 500 MHz	-	-
IEC 61076-3-106	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-106: Rectangular connectors - Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating the IEC 60603-7 series interface		-
IEC 61076-3-117	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-117: Rectangular connectors - Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating the IEC 60603-7 series interface - Variant 14 related to IEC 61076-3-106 - Push pull coupling	s	-
IEC 61158	Series	Industrial communication networks - Fieldbus specifications	EN 61158	Series
IEC 61158-2	201X ¹⁾	Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 2: Physical layer specification and service definition	EN 61158-2	201X ¹⁾
IEC 61169-8	-	Radio-frequency connectors - Part 8: Sectional specification - RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 6,5 mm (0,256 in) with bayonet lock Characteristics impedance 50 ohms (type BNC		
IEC 61753	Series	Fibre optic interconnecting devices and passive components performance standard	e EN 61753	Series

To be published.

Publication IEC 61754-2	<u>Year</u> -	<u>Title</u> Fibre optic connector interfaces - Part 2: Type BFOC/2,5 connector family	<u>EN/HD</u> EN 61754-2	<u>Year</u> -
IEC 61754-4	-	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 4: Type SC connector family		-
IEC 61754-20	-	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 20: Type LC connector family		-
IEC 61754-22	-	Fibre optic connector interfaces - Part 22: Type F-SMA connector family	EN 61754-22	-
IEC 61754-24	5	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 24: Type SC-RJ connector family		-
IEC 61784	Series	Industrial communication networks - Profiles	EN 61784	Series
IEC 61784-1	-	Industrial communication networks - Profiles - Part 1: Fieldbus profiles	EN 61784-1	-
IEC 61784-2	201X ¹⁾	Industrial communication networks - Profiles - Part 2: Additional fieldbus profiles for real-time networks based on ISO/IEC 8802-3	EN 61784-2	201X ¹⁾
IEC 61784-3	-	Industrial communication networks - Profiles - Part 3: Functional safety fieldbuses - General rules and profile definitions	EN 61784-3	-
IEC 61784-5	Series	Industrial communication networks - Profiles - Part 5-2: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 2	EN 61784-5	Series
IEC 61935-1 (mod) + corr. October	2009 2010	Specification for the testing of balanced and coaxial information technology cabling - Part 1: Installed balanced cabling as specified in ISO/IEC 11801 and related standards	EN 61935-1	2009
IEC 61935-2	-	Specification for the testing of balanced and coaxial information technology cabling - Part 2: Cords as specified in ISO/IEC 11801 and related standards	EN 61935-2	-
IEC 62026-3	-	Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) - Part 3: DeviceNet	EN 62026-3	-
IEC 62439	Series	Industrial communication networks - High availability automation networks	EN 62439	Series
IEC 62443	Series	Industrial communication networks - Network and system security	- 0/	-
ISO/IEC 8802-3	-	Information technology - Telecommunications and information exchange between systems - Local and metropolitan area networks - Specific requirements - Part 3: Carrier sense multiple access with collision detection (CSMA/CD) access method and physical layer specifications		-
ISO/IEC 11801 + corr. October + corr. December + A1 + A2	2002 2002 2002 2008 2010	Information technology - Generic cabling for customer premises	-	Ð,

Publication ISO/IEC 14763-2	<u>Year</u> 2012	<u>Title</u> Information technology - Implementation and operation of customer premises cabling - Part 2: Planning and installation	EN/HD -	<u>Year</u> -
ISO/IEC 14763-3	-	Information technology - Implementation and operation of customer premises cabling - Part 3: Testing of optical fibre cabling	-	-
ISO/IEC 24702 +A1	2006 2009	Information technology - Generic cabling - Industrial premises	-	-
IEEE 802.3	5/2	Standard for Information Technology – Telecommunications and Information Exchange Between Systems - Local and Metropolitan Area Networks - Specific Requirements - Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CSMA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications		-
IEEE 802.3at	-	Standard for Information Technology – Telecommunications and Information Exchange Between Systems - Local and Metropolitan Area Networks - Specific Requirements - Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CSMA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications - Amendmen 3: Data Terminal Equipment (DTE) Power Via the Media Dependent Interface (MDI) Enhancements		-
ANSI/NFPA T3.5.29 R1	2007	Fluid power systems and components - Electrically-controlled industrial valves - Interface dimensions for electrical connectors	-	-
		4		
				5

CONTENTS

FO	REWO)RD		10
INT	RODU	JCTION		12
1	Scop	e		15
2	Norm	ative re	ferences	15
3	Term	s, defini	itions, and abbreviated terms	18
	3.1		and definitions	
	3.2		viated terms	
	3.3		ntions for installation profiles	
4	Insta		lanning	
	4.1	Genera	al	30
		4.1.1	Objective	
		4.1.2	Cabling in industrial premises	30
		4.1.3	The planning process	33
		4.1.4	Specific requirements for CPs	34
		4.1.5	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	34
	4.2	Plannir	ng requirements	34
		4.2.1	Safety	34
		4.2.2	Security	34
		4.2.3	Environmental considerations and EMC	35
		4.2.4	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	36
	4.3	Networ	k capabilities	36
		4.3.1	Network topology	
		4.3.2	Network characteristics	38
	4.4	Selecti	on and use of cabling components	
		4.4.1	Cable selection	
		4.4.2	Connecting hardware selection	
		4.4.3	Connections within a channel/permanent link	
		4.4.4	Terminators	
		4.4.5	Device location and connection	
		4.4.6	Coding and labelling	
		4.4.7	Earthing and bonding of equipment and devices and shielded cabling	
		4.4.8	Storage and transportation of cables	
		4.4.9	Routing of cables	
		4.4.10	Separation of circuits	
		4.4.11	Mechanical protection of cabling components Installation in special areas	68
	4.5		g planning documentationg	
	4.5	4.5.1	Common description	
		4.5.1	Cabling planning documentation for CPs	
		4.5.2	Network certification documentation	
		4.5.4	Cabling planning documentation for generic cabling in accordance	, 0
		1.0.4	with ISO/IEC 24702	70
	4.6	Verifica	ation of cabling planning specification	70
5	Insta	llation ir	mplementation	70
	5.1	Genera	al requirements	70

	5.1.1	Common description	70
	5.1.2	Installation of CPs	70
	5.1.3	Installation of generic cabling in industrial premises	70
5.2	Cable i	nstallation	70
	5.2.1	General requirements for all cabling types	70
	5.2.2	Installation and routing	77
	5.2.3	Specific requirements for CPs	
	5.2.4	Specific requirements for wireless installation	78
	5.2.5	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	78
5.3	Connec	ctor installation	78
	5.3.1	Common description	78
	5.3.2	Shielded connectors	79
	5.3.3	Unshielded connectors	79
	5.3.4	Specific requirements for CPs	79
	5.3.5	Specific requirements for wireless installation	79
	5.3.6	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	79
5.4	Termin	ator installation	79
	5.4.1	Common description	79
	5.4.2	Specific requirements for CPs	80
5.5	Device	installation	80
	5.5.1	Common description	80
	5.5.2	Specific requirements for CPs	80
5.6	Coding	and labelling	80
	5.6.1	Common description	80
	5.6.2	Specific requirements for CPs	80
5.7	Earthin	g and bonding of equipment and devices and shield cabling	
	5.7.1	Common description	80
	5.7.2	Bonding and earthing of enclosures and pathways	
	5.7.3	Earthing methods	
	5.7.4	Shield earthing methods	
	5.7.5	Specific requirements for CPs	86
	5.7.6	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	86
5.8		lemented cabling documentation	
6 Insta	allation v	erification and installation acceptance test	87
6.1	Genera	ıl	87
6.2	Installa	ition verification	87
	6.2.1	General	87
	6.2.2	Verification according to cabling planning documentation	88
	6.2.3	Verification of earthing and bonding	89
	6.2.4	Verification of shield earthing	90
	6.2.5	Verification of cabling system	
	6.2.6	Cable selection verification	90
	6.2.7	Connector verification	91
	6.2.8	Connection verification	91
	6.2.9	Terminators verification	92
	6.2.10	Coding and labelling verification	93

		6.2.11	Verification report	93
	6.3	Installa	tion acceptance test	93
	1	6.3.1	General	93
		6.3.2	Acceptance test of Ethernet-based cabling	95
	9 .	6.3.3	Acceptance test of non-Ethernet-based cabling	97
	1	6.3.4	Specific requirements for wireless installation	98
		6.3.5	Acceptance test report	98
7	Instal		dministration	
	7.1	Genera	ıl	98
	7.2		covered by the administration	
	7.3		rinciples for the administration system	
	7.4		g procedures	
	7.5		location labelling	
	7.6	•	nent cabling labelling	
	7.7		entation	
_	7.8		c requirements for administration	
8			aintenance and installation troubleshooting	
	8.1		ıt	
	8.2		nance	
		8.2.1	Scheduled maintenance	
		8.2.2	Condition-based maintenance	
	0.0	8.2.3	Corrective maintenance	
	8.3		eshooting	
		8.3.1 8.3.2	General description Evaluation of the problem	
		8.3.3	Typical problems	
		8.3.4	Troubleshooting procedure	
		8.3.5	Simplified troubleshooting procedure	
	8.4		c requirements for maintenance and troubleshooting	
Ann			tive) Overview of generic cabling for industrial premises	
		•	tive) MICE description methodology	
			mive) who is description methodology	
В.2	Over	/iew of I	MICE	112
B.3	Exam	ples of	use of the MICE concept	113
			on description	
			les of mitigation	
			E classification	
B.5	The N	/ICE tal	ole	118
Ann	nex C	(informa	tive) Network topologies	120
			cription	
C.2	Total	cable d	emand	120
C.3	Maxir	num cal	ole segment length	120
C.4	Maxir	num net	twork length	120
C.5	Fault	tolerand	ce	120
	C.5.1	Genera	ıl	120
	C.5.2	Use of	redundancy	120
			analysis for networks with redundancy	

C.6	Network access for diagnosis convenience	121
C.7	Maintainability and on-line additions	121
Ann	ex D (informative) Connector tables	122
	ex E (informative) Power networks with respect to electromagnetic interference – C and TN-S approaches	135
Ann	ex F (informative) Conductor sizes in electrical cables	137
Ann	ex G (informative) Installed cabling verification checklists	139
G.1	General	139
G.2	Copper cabling verification checklist	139
G.3	Optical fibre cabling verification checklist	143
	ex H (normative) Cord sets	
H.1	General	144
H.2	Constructing cord sets	144
	H.2.1 Straight through cord sets with M12-4 D-coding connectors	
	H.2.2 Crossover cord sets with M12-4 D-coding connectors	
	H.2.3 Straight through cord sets with 8-way modular connectors	
	H.2.4 Crossover cord sets with 8-way modular connectors	146
	H.2.5 Straight conversion from one connector family to another	147
	H.2.6 Crossover conversion from one connector family to another	147
Ann	ex I (informative) Guidance for terminating cable ends	149
I.1	General	149
1.2	Guidance for terminating shielded twisted pair cable ends for 8-way modular plugs	149
1.3	Guidance for terminating unshielded twisted pair cable ends for 8-way modular	
	plugs	152
1.4	Guidance for M12-4 D-coding connector installation	153
1.5	Guidance for terminating optical fibre cable ends	155
chai	ex J (informative) Recommendations for bulkhead connection performance and nnel performance with more than 4 connections in the channel	
J.1	General	156
J.2	Recommendations	156
	ex K (informative) Fieldbus data transfer testing	
	Background	
K.2	Allowable error rates for control systems	157
	K.2.1 Bit errors	157
	K.2.2 Burst errors	
K.3	Testing channel performance	158
K.4	Testing cable parameters	158
	K.4.1 General	158
	K.4.2 Generic cable testing	158
	K.4.3 Fieldbus cable testing	159
K.5	Testing fieldbus data rate performance	159
	K.5.1 General	159
	K.5.2 Fieldbus test	159
	K.5.3 Planning for fieldbus data rate testing	159
	K.5.4 Fieldbus data rate test reporting template	160
	K.5.5 Values for acceptable fieldbus performance	160

Annex L (informative) Communication network installation work responsibility	161
L.1 General	161
L.2 Installation work responsibility	161
L.3 Installation work responsibility table	161
Annex M (informative) Trade names of communication profiles	162
Annex N (informative) Validation measurements	165
N.1 General	165
N.2 DCR measurements	165
N.2.1 Purpose of test	165
N.2.2 Assumptions	165
N.2.3 Measurements	
N.2.4 Calculations	
N.2.5 Measurement results	
Annex O (informative) End-to-end link	
O.1 General	
O.2 End-to-end link	
O.3 Deliverables	
O.4 End-to-end link test schedules and methods	
O.4.1 End-to-end link test method 1	
O.4.2 End-to-end link test method 2	
Bibliography	174
Figure 1 – Industrial network installation life cycle	13
Figure 2 – Standards relationships	
Figure 3 – Structure of generic cabling connected to an automation island	
Figure 4 – Automation island cabling attached to elements of generic cabling	
Figure 5 – Automation islands	
Figure 6 – Automation island network external connections	
Figure 7 – How to meet environmental conditions	
Figure 8 – How enhancement, isolation and separation work together	
Figure 9 – Basic physical topologies for passive networks	
Figure 10 – Basic physical topologies for active networks	
Figure 11 – Example of combination of basic topologies	
Figure 12 – Basic reference implementation model	
Figure 13 – Enhanced reference implementation model	
Figure 14 – Selection of the earthing and bonding systems	
Figure 15 – Wiring for bonding and earthing in an equipotential configuration	
Figure 16 – Wiring of the earths in a star earthing configuration	
Figure 17 – Schematic diagram of a field device with direct earthing	
Figure 18 – Schematic diagram of a field device with parallel RC circuit earthing	
Figure 19 – Insert edge protector	
Figure 20 – Use an uncoiling device and avoid forming loop	
Figure 21 – Avoid torsion	
rigure ZZ — Maintain minimum bending radius	/ 4

Figure 23 – Do not pull by the individual wires	74
Figure 24 – Use cable clamps with a large (wide) surface	74
Figure 25 – Cable gland with bending protection	75
Figure 26 – Spiral tube	75
Figure 27 – Separate cable pathways	78
Figure 28 – Use of flexible bonding straps at movable metallic pathways	81
Figure 29 - Surface preparation for earthing and bonding electromechanical	
connections	
Figure 30 – Example of isolated bus bar	
Figure 31 – Example of isolator for mounting DIN rails	
Figure 32 – Parallel RC shield earthing	
Figure 33 – Direct shield earthing	85
Figure 34 – Examples for shielding application	
Figure 35 – Voltage offset mitigation	86
Figure 36 – First example of derivatives of shield earthing	86
Figure 37 – Second example of derivatives of shield earthing	86
Figure 38 – Installation verification process	88
Figure 39 – Test of earthing connections	89
Figure 40 – Pin and pair grouping assignments for two eight position IEC 60603-7 subparts and four position IEC 60603 series to IEC 61076-2-101 connectors	92
Figure 41 – Two pair 8-way modular connector	92
Figure 42 – Transposed pairs, split pairs and reversed pair	92
Figure 43 – Validation process	94
Figure 44 – Schematic representation of the channel	95
Figure 45 – Schematic representation of the permanent link	95
Figure 46 – Communication network maintenance	103
Figure 47 – Troubleshooting procedure	108
Figure 48 – Fault detection without special tools	109
Figure B.1 – MICE classifications	112
Figure B.2 – Example MICE classifications within a facility	113
Figure B.3 – Enhancement, isolation and separation	113
Figure B.4 – Example 1 of mitigation	114
Figure B.5 – Example 2 of mitigation	
Figure B.6 – Frequency range of electromagnetic disturbance from common industrial devices	
Figure B.7 – Example of a general guidance for separation versus EFT value	
Figure E.1 – Four-wire power network (TN-C)	
Figure E.2 – Five wire power network (TN-S)	
Figure H.1 – Straight through cord sets with M12-4 D-coding connectors	
Figure H.2 – Straight through cord sets with 8-way modular connectors, 8 poles	
Figure H.3 – Straight through cord sets with 8-way modular connectors, 4 poles	
Figure I.1 – Stripping the cable jacket	
Figure I.2 – Example of wire preparation for type A cables	
Figure 1.3 – 8-way modular plug	150

Figure I.4 – Inserting the cable into the connector body	. 151
Figure I.5 – Crimping the connector	. 151
Figure I.6 – Example of a cable preparation for type A wiring	. 152
Figure I.7 – Connector components	. 153
Figure I.8 – Cable preparation	. 153
Figure I.9 – Connector wire gland, nut and shell on the cable	. 153
Figure I.10 – Conductors preparation	. 153
Figure I.11 – Jacket removal	. 154
Figure I.12 – Shield preparation	. 154
Figure I.13 – Conductors preparation	. 154
Figure I.14 – Installing conductors in connector	. 154
Figure I.15 – Assembling the body of the connector	. 155
Figure I.16 – Final assembling	. 155
Figure N.1 – Loop resistance measurement wire to wire	. 166
Figure N.2 – Loop resistance measurement wire 1 to shield	. 166
Figure N.3 – Loop resistance measurement wire 2 to shield	. 166
Figure N.4 – Resistance measurement for detecting wire shorts	. 166
Figure N.5 – Resistance measurement between wire 1 and wire 2	. 167
Figure N.6 – Validation of the cable DCR	. 168
Figure N.7 – Conclusions for cable open or shorts	. 169
Figure N.8 – Determination of proper cable terminator value	. 170
Figure O.1 – Channel according to ISO/IEC 11801	
Figure O.2 – End-to-end link	. 172
Table 1 – Basic network characteristics for balanced cabling not based on Ethernet	39
Table 2 – Network characteristics for balanced cabling based on Ethernet	40
Table 3 – Network characteristics for optical fibre cabling	41
Table 4 – Information relevant to copper cable: fixed cables	43
Table 5 – Information relevant to copper cable: cords	44
Table 6 – Information relevant to optical fibre cables	45
Table 7 – Connectors for balanced cabling CPs based on Ethernet	47
Table 8 – Connectors for copper cabling CPs not based on Ethernet	47
Table 9 – Optical fibre connecting hardware	47
Table 10 – Relationship between FOC and fibre types (CP x/y)	48
Table 11 – Basic reference implementation formulas	
Table 12 – Enhanced reference implementation formulas	51
Table 13 – Correction factor Z for operating temperature above 20 °C	52
Table 14 – Equalisation and earthing conductor sizing and length	
Table 15 – Bonding straps cross-section	
Table 16 – Bonding plates surface protection	59
Table 17 – Cable circuit types and minimum distances	68
Table 18 – Parameters for balanced cables	71
Table 19 – Parameters for silica optical fibre cables	71

Table 20 – Parameters for POF optical fibre cables	71
Table 21 – Parameters for hard clad silica optical fibre cables	72
Table 22 – Typical problems in a network with balanced cabling	106
Table 23 – Typical problems in a network with optical fibre cabling	107
Table B.1 – Example 1 of targeted MICE area	114
Table B.2 – Example 2 of targeted MICE area	114
Table B.3 – Relationship between electromagnetic disturbance-generating devices and "E" classification	116
Table B.4 – Coupling mechanism for some interfering devices	117
Table B.5 – MICE definition	
Table D.1 – Conventions for colour code used in the connector table	122
Table D.2 – Pair numbers and colour scheme	123
Table D.3 – 8-way modular connector	124
Table D.4 – M12-4 A-coding connector	
Table D.5 – M12-4 D-coding connector	126
Table D.6 – M12-5 A-coding connector	127
Table D.7 – M12-5 B-coding connector	128
Table D.8 – SubD connector	129
Table D.9 – 7/8-16 UN-2B THD / M18 connector	130
Table D.10 – Open style connector	131
Table D.11 – M12-8 X-coding connector	132
Table D.12 – BNC connector	
Table D.13 – TNC connector	134
Table F.1 – American wire gauge system and kcmil	137
Table G.1 – Copper cabling verification checklist	139
Table G.2 – Earthing and bonding measurements checklist	141
Table G.3 – Signatures for Table G.1 and Table G.2 checklists	141
Table G.4 – Checklist for special checks for non-Ethernet base CPs	142
Table G.5 – Signatures for Table G.4 checklist	
Table G.6 – Optical fibre cabling verification checklist	143
Table G.7 – Signatures for Table G.6 checklist	143
Table H.1 – M12-4 D-coding pin/pair assignment	145
Table H.2 – M12-4 D-coding to M12-4 D-coding crossover pin/pair assignment	145
Table H.3 – 8-way modular pin/pair assignment	146
Table H.4 – 8-way modular crossover pin/pair assignment	147
Table H.5 – Connectivity pin assignment	147
Table H.6 – M12 to 8-way modular crossover pin pair assignment	148
Table J.1 – Transmission requirements for more than 4 connections in a channel	
Table M.1 – Trade names of CPFs and CPs	163

INTRODUCTION

Process and factory automation are increasingly relying on communication networks and fieldbuses that are inherently designed to cope with the specific environmental conditions of the industrial premises. The networks and fieldbuses provide for an effective integration of applications among the several functional units of the plant/factory. One of the benefits of integrating field-generated data with higher-level management systems is to reduce production costs. At the same time, integrated data helps maintain or even increase the quantity and quality of production. A correct network installation is an important prerequisite for communications availability, reliability, and performance. This requires proper consideration of safety and security conditions and environmental aspects such as mechanical, liquid, particulate, climatic, chemicals and electromagnetic interference.

The specifications of these communication networks are provided in the following standards.

ISO/IEC 24702 specifies design of generic telecommunications infrastructures within industrial premises and provides the foundations for some of the transmission performance specifications of this standard. ISO/IEC 24702 specifies only the raw bandwidth capability of a channel; it does not specify useful data transfer rate for a specific network using that channel or expected errors after taking account of interference during the communication process.

IEC 61158 fieldbus standard and IEC 62026-3 and their companion standard IEC 61784-1 and IEC 61784-2 jointly specify several CPs suitable for industrial automation. These CPs specify a raw bandwidth capability and in addition, they specify bit modulation and encoding rules for their fieldbus. Some profiles also specify target levels for useful data transfer rate, and maximum values for errors caused by interference during the communication process.

This standard provides a consistent set of installation rules for industrial premises concerning both generic cabling (of the telecommunication infrastructures) and fieldbuses. In addition, it offers support for the definition and installation of the interfaces between automation island networks and generic cabling. One of the problems it seeks to solve is the situation created when different parts of a large automation site are provided by suppliers that use non-homogeneous installation guidelines having different structures and contents. This lack of consistency greatly increases the potential for errors and mismatch situations liable to compromise the communication system.

This standard was developed by harmonising the approaches of several user groups and industrial consortia.

This standard provides a common point of reference for the installation of the media of most used industrial communication networks for most industrial sites. The standard covers the life cycle of an installation in the following clauses (see the map of the standard in Figure 1):

- Clause 4: Installation planning;
- Clause 5: Installation implementation;
- Clause 6: Installation verification and acceptance test;
- Clause 7: Installation administration;
- Clause 8: Installation maintenance and installation troubleshooting.

The methods described in these clauses are written in such a way as to provide installation guidance for a wide range of technician skills.

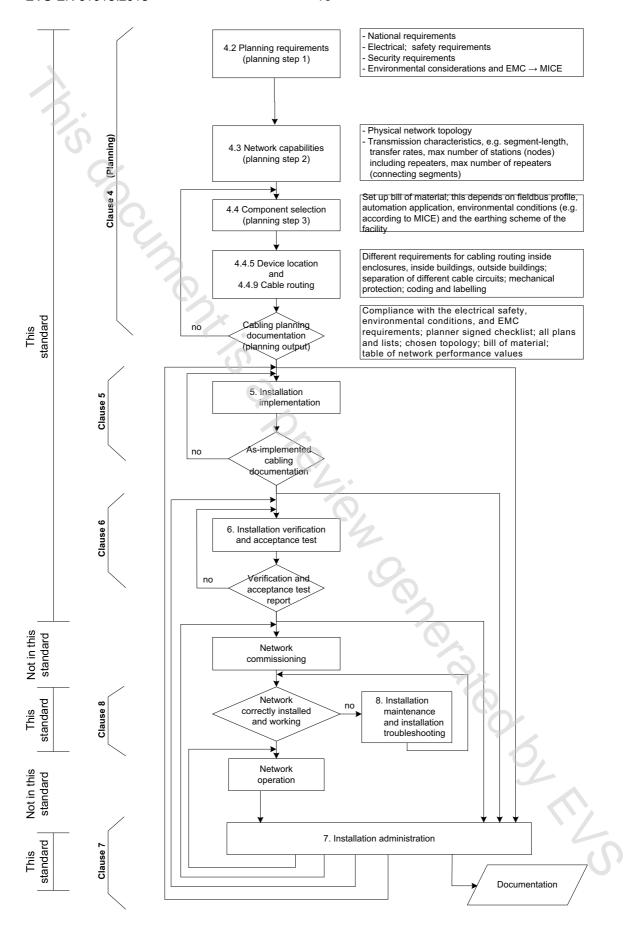


Figure 1 - Industrial network installation life cycle

The installation of a communication system is supported by this standard used in conjunction with the relevant installation profile. The installation profile establishes the technology-specific requirements in terms of which requirements apply as they are in this standard, or which have been extended, modified, or replaced.

For the fieldbuses that are defined in the IEC 61784 series as communication profiles (CPs) of the communication profile families (CPF), the installation is specified in the installation profiles that are available in the IEC 61784-5-n series, where n is the CPF number. IEC 61158-1 describes the relationship between the fieldbus and the CPs and the relevant installation profiles (see Figure 2).

For the installation of generic cabling, this standard is to be used in conjunction with ISO/IEC 14763-2 (see Figure 2).

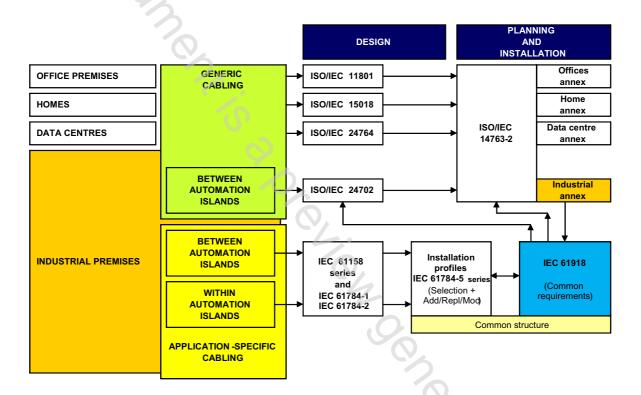


Figure 2 - Standards relationships

One of the advantages of this structure is that the users of a network know which installation requirements are common to most networks and which are specific to a particular network.

Every single plant/factory has its own installation needs in accordance with the specific critical conditions that apply to the specific application. This standard and its companion standards described above provide a set of mandatory installation requirements ("shalls") and a number of recommendations ("shoulds"). It is up to the owner of the specific industrial enterprise to explicitly request that the cabling installation be implemented in accordance with these standards and to list all recommendations that shall be considered as mandatory requirements for the specific case.

INDUSTRIAL COMMUNICATION NETWORKS -

Installation of communication networks in industrial premises

1 Scope

This International Standard specifies basic requirements for the installation of media for communication networks in industrial premises and within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series.

This standard is a companion standard to the communication networks of the industrial automation islands and especially to the communication networks specified in the IEC 61158 series and the IEC 61784 series. In addition, this standard covers:

- the installation of generic telecommunication cabling for industrial premises as specified in ISO/IEC 24702;
- the connection between the generic telecommunications cabling specified in ISO/IEC 24702 and the specific communication cabling of an automation island, where an automation outlet (AO) replaces the telecommunication outlet (TO) of ISO/IEC 24702.

NOTE If the interface used at the AO does not conform to that specified for the TO of ISO/IEC 24702, the cabling no longer conforms to ISO/IEC 24702 although certain features, including performance, of generic cabling may be retained.

This standard provides guidelines that cope with the critical aspects of the industrial automation area (safety, security and environmental aspects such as mechanical, liquid, particulate, climatic, chemicals and electromagnetic interference).

This standard does not recognise implementations of power distribution through Ethernet balanced cabling systems that are not specified in IEEE 802.3 and in IEEE 802.3at.

This standard deals with the roles of planner, installer, verifier, and acceptance test personnel, administration and maintenance personnel and specifies the relevant responsibilities and/or gives guidance.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60364-1:2005, Low-voltage electrical installations – Part 1: Fundamental principles, assessment of general characteristics, definitions

IEC 60364-4-41, Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

IEC 60364-4-44, Low-voltage electrical installations – Part 4-44: Protection for safety – Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances

IEC 60364-5-54, Electrical installations of buildings – Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment – Earthing arrangements, protective conductors and protective bonding conductors

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 60603 (all parts), Connectors for electronic equipment

IEC 60603-7 (all subparts), Connectors for electronic equipment – Part 7: Detail specification for 8-way, unshielded, free and fixed connectors

IEC 60757, Code for designation of colours

IEC 60793 (all parts), Optical fibres

IEC 60793-2-10, Optical fibres – Part 2-10: Product specifications – Sectional specification for category A1 multimode fibres

IEC 60794 (all parts), Optical fibre cables

IEC 60807-2, Rectangular connectors for frequencies below 3 MHz – Part 2: Detail specification for a range of connectors, with assessed quality, with trapezoidal shaped metal shells and round contacts – Fixed solder contact types

IEC 60807-3, Rectangular connectors for frequencies below 3 MHz – Part 3: Detail specification for a range of connectors with trapezoidal shaped metal shells and round contacts – Removable crimp contact types with closed crimp barrels, rear insertion/rear extraction

IEC 60825-2, Safety of laser products – Part 2: Safety of optical fibre communication systems (OFCS)

IEC 60950-1, Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

IEC 61076-2-101, Connectors for electronic equipment – Product requirements - Part 2-101: Circular connectors – Detail specification for M12 connectors with screw-locking

IEC/PAS 61076-2-109, Connectors for electronic equipment – Product requirements – Part 2-109: Circular connectors – Detail specification for connectors M12 x 1 with screw-locking, for data transmissions with frequencies up to 500 MHz

IEC 61076-3-106, Connectors for electronic equipment – Product requirements – Part 3-106: Rectangular connectors – Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating the IEC 60603-7 series interface

IEC 61076-3-117, Connectors for electronic equipment – Product requirements – Part 3-117: Rectangular connectors – Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating IEC 60603-7 series interface – Variant 14 related to IEC 61076-3-106 – Push-pull coupling

IEC 61156 (all parts), Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications

IEC 61158 (all parts), Industrial communication networks - Fieldbus specifications

IEC 61158-2:____, Industrial communication networks – Fieldbus specifications – Part 2: Physical layer specification and service definition¹

IEC 61169-8, Radio-frequency connectors – Part 8: Sectional specification – RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 6,5 mm (0,256 in) with bayonet lock – Characteristic impedance 50 ohm (type BNC)

IEC 61753 (all parts), Fibre optic interconnecting devices and passive components performance standard

IEC 61754-2, Fibre optic connector interfaces – Part 2: Type BFOC/2,5 connector family

IEC 61754-4, Fibre optic connector interfaces – Part 4: Type SC connector family

IEC 61754-20, Fibre optic interconnecting devices and passive components – Fibre optic connector interfaces – Part 20: Type LC connector family

IEC 61754-22, Fibre optic connector interfaces - Part 22: Type F-SMA connector family

IEC 61754-24, Fibre optic interconnecting devices and passive components – Fibre optic connector interfaces – Part 24: Type SC-RJ connector family

IEC 61784 (all parts), Industrial communication networks - Profiles

IEC 61784-1, Industrial communication networks - Profiles - Part 1: Fieldbus profiles

IEC 61784-2:____, Industrial communication networks – Profiles – Part 2: Additional fieldbus profiles for real-time networks based on ISO/IEC 8802-3²

IEC 61784-3, Industrial communication networks – Profiles – Part 3: Functional safety fieldbuses – General rules and profile definitions

IEC 61784-5 (all subparts), Industrial communication networks – Profiles – Part 5: Installation of fieldbuses

IEC 61935-1:2009, Specification for the testing of balanced and coaxial information technology cabling – Part 1: Installed balanced cabling as specified in ISO/IEC 11801 and related standards

IEC 61935-2, Specification for the testing of balanced and coaxial information technology cabling – Part 2: Cords as specified in ISO/IEC 11801 and related standards

IEC 62026-3, Low-voltage switchgear and controlgear – Controller-device interfaces (CDIs) – Part 3: DeviceNet

IEC 62439 (all parts), Industrial communication networks – High availability automation networks

IEC 62443 (all parts), Industrial communication networks - Network and system security 3

¹ To be published.

² To be published.

³ Check http://webstore.iec.ch for the published parts. Other parts are under consideration.